

Manuel d'utilisation  
Fours **TOUCH**

---



**[www.yesovens.it](http://www.yesovens.it)**

# Index

---

ALARMES ET AVERTISSEMENTS	PJ. 4
DEVEROUILLER L'ECRAN	PJ. 6
HOME SCREEN	PJ. 7
MODALITÉ DE CUISSON MANUELLE	PJ. 8
RÉGLAGE D'UNE CUISSON MANUELLE	PJ. 9
DÉMARRER UNE CUISSON COOKBOOK	PJ. 20
EFFACER UNE RECETTE	PJ. 25
DÉMARRER LE CYCLE SPECIAL TIME'S UP	PJ. 27
DÉMARRER LE CYCLE SPECIAL COOK&GO	PJ. 34
DÉMARRER LE CYCLE DE LAVAGE AUTOMATIQUE	PJ. 38
DÉMARRER UN CYCLE SPECIAL	PJ. 43
RÉGLAGES	PJ. 45



## ALARMES ET AVERTISSEMENTS



Les alarmes bloquent le four qui retourne en modalité stand-by



Les avertissements ne bloquent pas le four mais représentent une anomalie qui doit être résolue au plus vite possible.

EXEMPLE D'UN  
AVERTISSEMENT



EXEMPLE D'UNE  
ALARME

CODE AVERTISSEMENT	VISUALISATION À L'ÉCRAN	ACTIONS
W01	Niveau produit détergent bas	Remplir le réservoir de détergent
W02	Niveau produit détartrant bas	Remplir le réservoir de détartrant
W03	Détartrage de la chaudière nécessaire	Effectuer, dès que possible, un cycle de lavage automatique de la chaudière (détartrage). Le manque de détartrage de la chaudière peut compromettre les performances de cuisson et/ou annuler la garantie du produit.
W04	Sonde de t. cœur non détectée	Insérer la sonde de t. à cœur

## ALARMES ET AVERTISSEMENTS

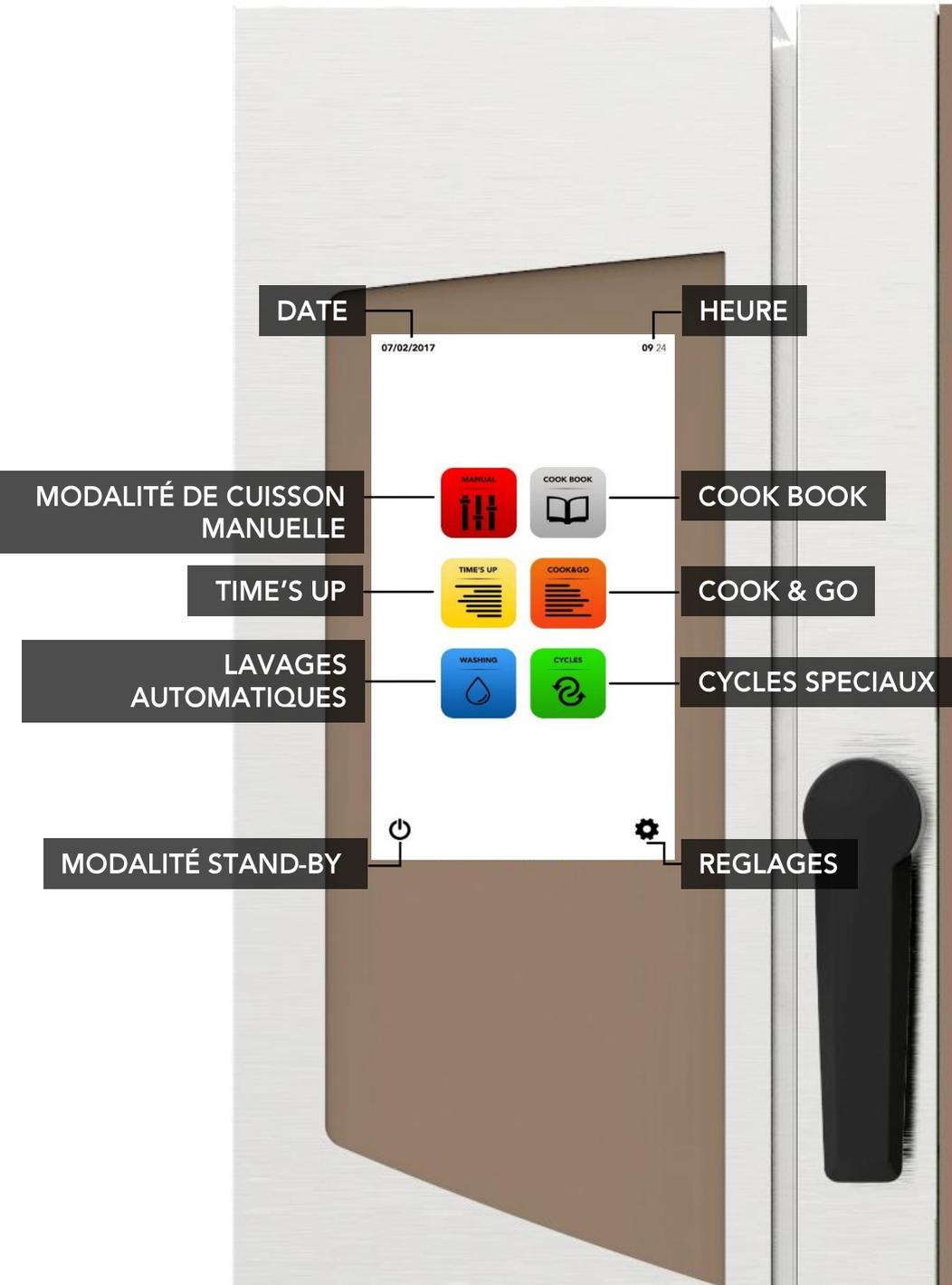
CODE ALARME	VISUALISATION À L'ÉCRAN	ACTIONS
E01	Alerte quantité d'eau injectée insuffisante	Contrôler le raccordement à l'eau ainsi que la pression hydraulique. Pression minimale 2 bar.
E02	Alerte incohérence température chambre de cuisson	Contrôler le thermostat de sécurité.
E03	Alerte incohérence température moteurs	Contacteur le SAV.
E04	Alerte incohérence température chaudière	Vérifier le fusible thermique. Le four désactivera automatiquement la chaudière et marchera à injection directe.
E05	Alerte surchauffe chambre de cuisson	Contacteur le SAV.
E06	Alerte sonde température de la chambre de cuisson défailante	Sonde de température de la chambre de cuisson (PT100) déconnectée ou défectueuse.
E07	Alerte régime-moteur RPM non détecté	Contacteur le SAV.
E08	Alerte carte de puissance (T002) endommagée	Contacteur le SAV.
E09	Alerte surchauffe compartiment moteur	Vérifier la ventilation du compartiment moteurs.
E10	Alerte surchauffe chaudière	Contacteur le SAV. Le four désactivera automatiquement la chaudière et marchera à injection directe.
E11	Alerte niveau d'eau dans la chaudière non détecté	Contacteur le SAV. Le four désactivera automatiquement la chaudière et marchera à injection directe.
E12	Alerte sonde température de la chaudière non détectée	Sonde de température de la chaudière (PT100) déconnectée ou défectueuse. Le four désactivera automatiquement la chaudière et marchera à injection directe.
E13	Alerte panne de la valve d'évacuation chaudière	Contacteur le SAV. Le four désactivera automatiquement la chaudière et marchera à injection directe.
E14	Alerte carte d'extension de la chaudière endommagée (T003)	Contacteur le SAV.

### Déverrouiller l'écran

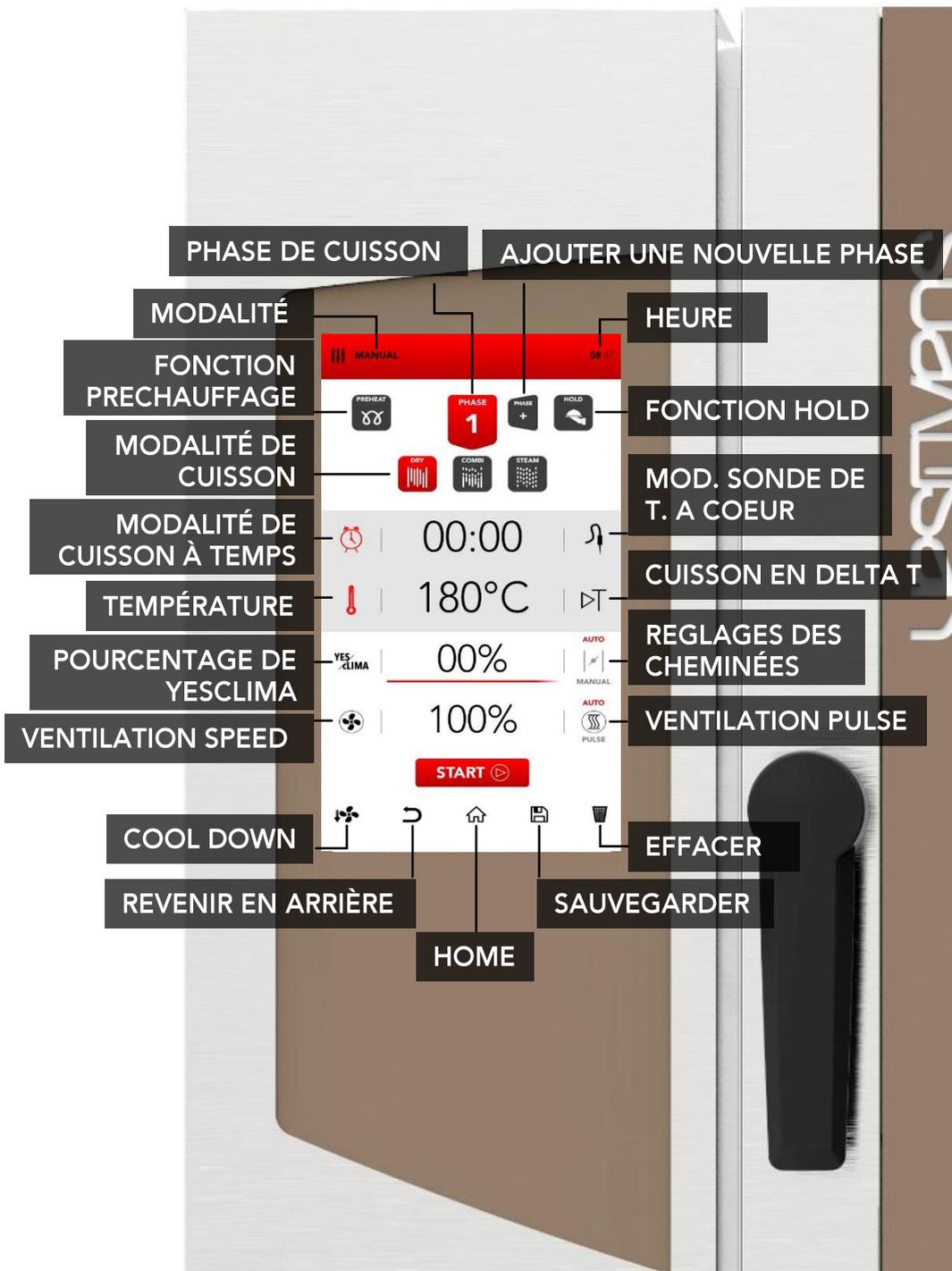
- ▣ Sélectionner le pictogramme On/Off visualisé sur l'écran Standby pour ALLUMER le four.



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION: HOME SCREEN



# INSTRUCTIONS FOR USE: MANUAL COOKING

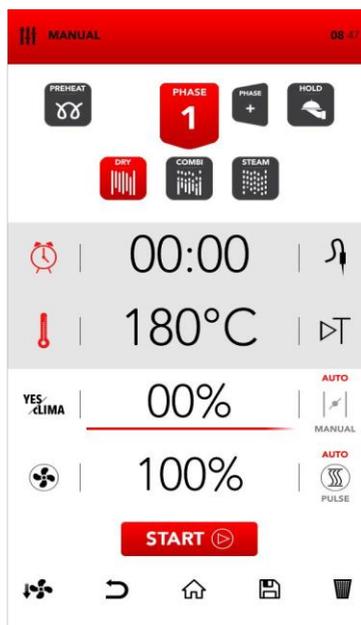


## MODALITÉ DE CUISSON MANUELLE

- ☐ Sélectionner le pictogramme *MANUAL* de la page ÉCRAN PRINCIPAL.

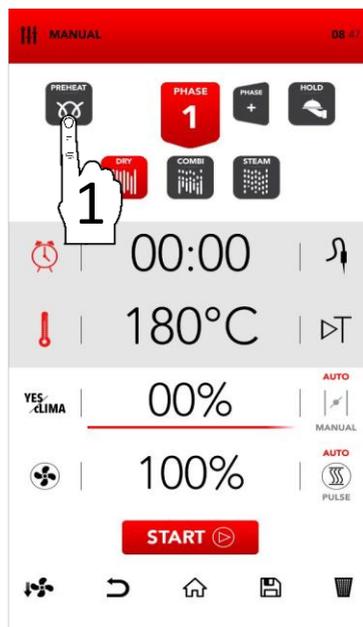


- ☐ Procéder avec le réglage comme précisé dans les pages à suivre.



## DÉMARRER LE PRÉCHAUFFAGE

- 1 Sélectionner le pictogramme *PREHEAT*.



La fonction *PREHEAT* est facultative et il est possible de ne pas l'activer. YESOVENS vous conseille de l'utiliser pour améliorer considérablement les performances de cuisson.

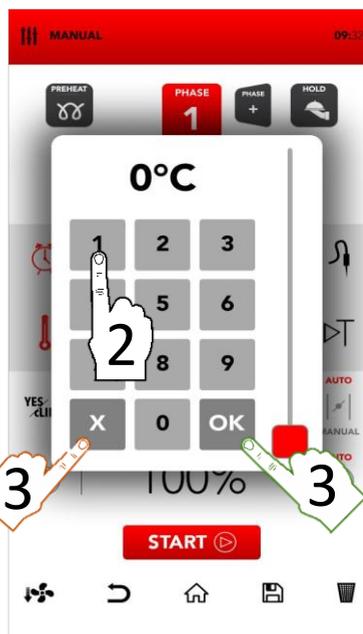
- 1 Insérer les paramètres souhaités et:

Confirmer la valeur sélectionnée  
(*CONFIRMER LA SELECTION*)



ou

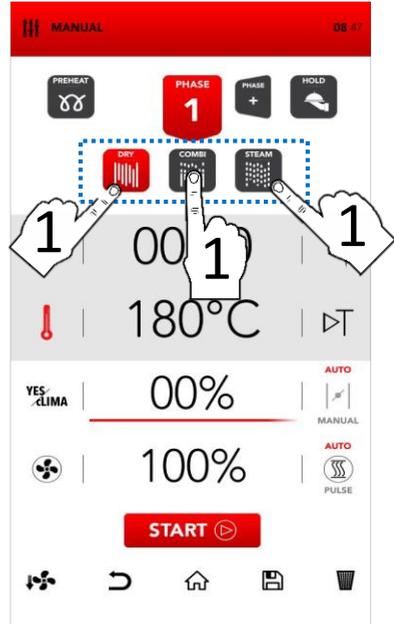
Effacer la valeur sélectionnée  
(*FERMER LA SELECTION*)



La fonction *PRÉCHAUFFAGE* peut être désactivée même après son *DÉMARRAGE*, à travers l'ouverture de la porte; lors de sa fermeture le procès de cuisson commence directement de la *PHASE 1*.

# RÉGLAGES DES MODALITÉS DE CUISSON

- ☐ Sélectionner les modalités de cuisson entre celles disponibles:



## Dry air convection

La cuisson a lieu dans une chambre sèche où l'humidité est enlevée de façon forcée et très rapide. Idéal pour des cuissons à hautes températures ou pour reproduire les conditions permettant de griller, gratiner, frire, dorer. Essentielle pour la dessiccation.

## Mix-combi

La cuisson a lieu dans une chambre sèche où l'on rajoute de l'humidité. La combinaison de ces deux modalités favorise la transmission thermique, qui se vérifie donc plus rapidement. Cela est idéal pour réduire la perte de poids de la nourriture, tout en préservant les propriétés organoleptiques et en augmentant la qualité du résultat final de la cuisson même.

## Steam

La cuisson a lieu dans une chambre avec une saturation de la vapeur; cela permet de recréer les conditions de la traditionnelle cuisson par ébullition à immersion, tout en préservant les qualités nutritives.

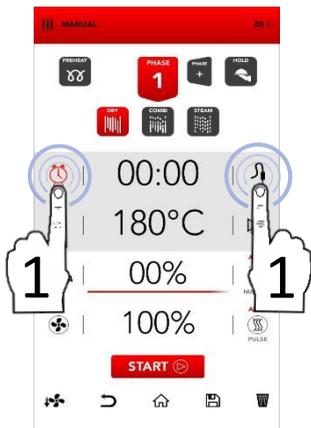
# MODALITÉ DE CUISSON AVEC MINUTEUR OU AVEC SONDE DE TEMPERATURE À COEUR

- ☐ Sélectionner *TIMER* pour régler une modalité de cuisson avec Minuteur.

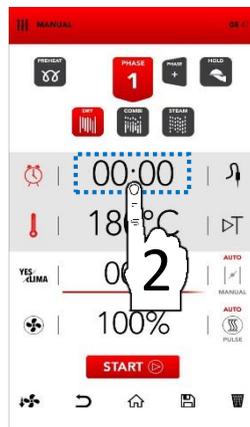


OU

- Sélectionner *SONDE* pour le réglage d'une modalité de cuisson avec sonde de température à cœur.



- ☐ Sélectionner la surface active pour procéder avec le réglage des paramètres souhaités.



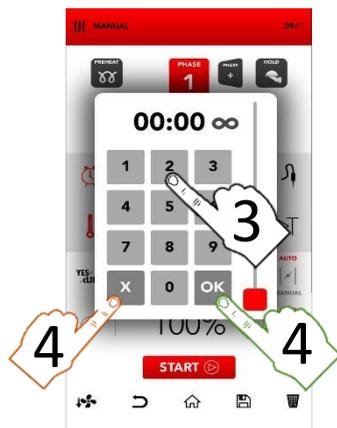
- ☐ Insérer les paramètres souhaités et:

Confirmer la valeur sélectionnée  
(*CONFIRMER LA SELECTION*)



OU

Effacer la valeur sélectionnée  
(*FERMER LA SELECTION*)



# MODALITÉ DE CUISSON À TEMPS OU EN DELTA T

- ☐ Sélectionner THERMOMÈTRE pour régler la température.

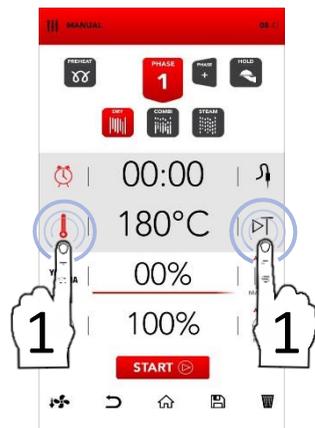
OU



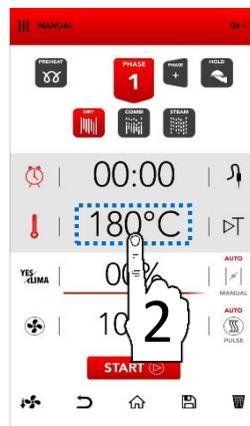
Sélectionner DELTA T pour le réglage d'une modalité de cuisson en Delta T.



La modalité DELTA T est liée à l'usage de la **SONDE DE TEMPERATURE À COEUR**.



- ☐ Sélectionner la surface active pour procéder avec le réglage des paramètres souhaités.



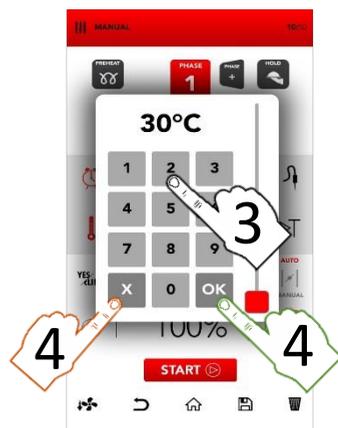
- ☐ Insérer les paramètres souhaités et:

Confirmer la valeur sélectionnée  
(CONFIRMER LA SELECTION)



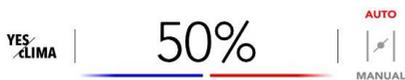
OU

Effacer la valeur sélectionnée  
(FERMER LA SELECTION)



## RÉGLAGE DE YESCLIMA

- Sélectionner la surface active de YESCLIMA pour procéder avec le réglage des paramètres souhaités.



YESCLIMA permet de gérer le pourcentage d'humidité en accord avec la modalité de cuisson sélectionnée.



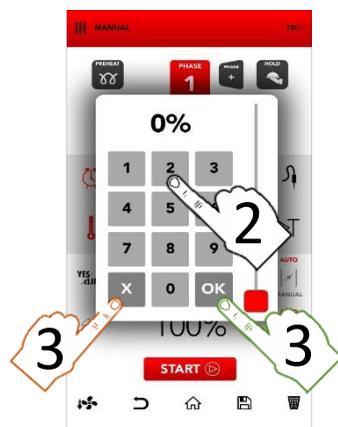
- Insérer les paramètres souhaités et:

Confirmer la valeur sélectionnée  
(CONFIRMER LA SELECTION)

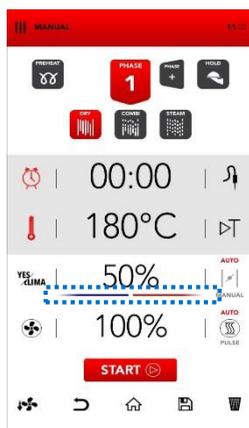
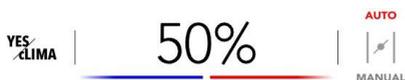


ou

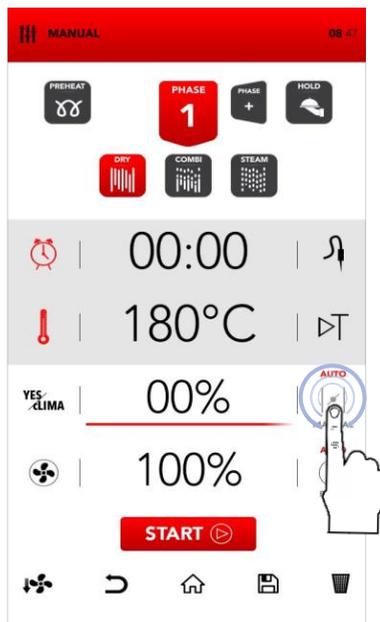
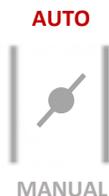
Effacer la valeur sélectionnée  
(FERMER LA SELECTION)



Le pourcentage de YESCLIMA sélectionné est facilement visible à travers la barre YESBAR grâce aux couleurs bleu et rouge.



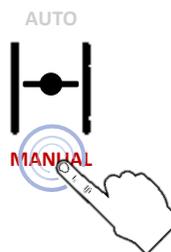
Les cheminées pour l'extraction de la vapeur sont automatiquement régulées (AUTO) et peuvent être manuellement modifiées en sélectionnant la partie MANUAL selon vos nécessités.



Sélectionner le pictogramme *AUTO* pour activer une modalité automatique: les cheminées pour l'expulsion de l'humidité sont régulées automatiquement (*AUTO*).

Sélectionner le pictogramme *MANUAL* pour activer une modalité manuelle: les cheminées pour l'expulsion de l'humidité sont régulées manuellement quand elles se trouvent dans la position OPEN/ouvert (*MANUAL*).

Sélectionner le pictogramme *MANUAL* pour activer une modalité manuelle: les cheminées pour l'expulsion de l'humidité sont manuellement régulées quand elles se trouvent dans la position CLOSED/fermée (*MANUAL*).



Le passage de la modalité *AUTOMATIQUE* à celle *MANUELLE* (ouverture ou fermeture complète des cheminées) pourrait compromettre les performances de cuisson.

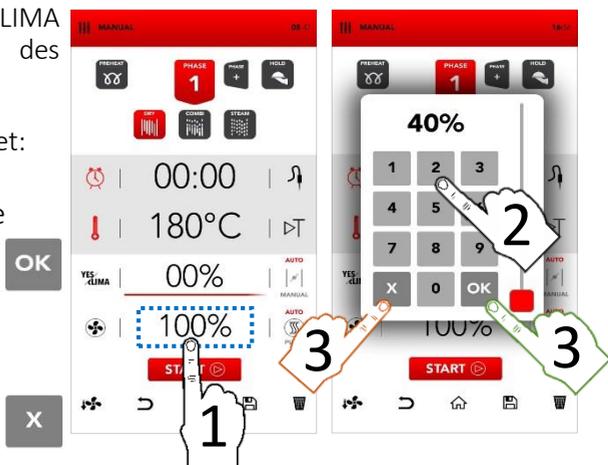
## RÉGLAGE DES VITESSES DE VENTILATION ET DE LA FONCTION «PULSE»

- ❑ Sélectionner la partie active YESCLIMA pour procéder avec le réglage des paramètres souhaités.
- ❑ Insérer les paramètres souhaités et:

Confirmer la valeur sélectionnée  
(*CONFIRMER LA SELECTION*)

ou

Effacer le pop-up  
(*FERMER LA SELECTION*)



Toutes les vitesses de ventilation sont dotées d'une inversion de la ventilation afin de garantir l'uniformité de cuisson et elles sont constamment en fonction (AUTO).

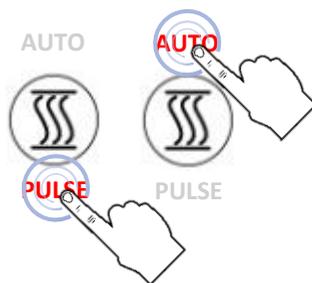
- ❑ Sélectionner le pictogramme *PULSE* pour activer la modalité *VENTILATION PULSÉE*: idéale pour des cuissons délicates et pour des cuissons longues qui ne peuvent pas être exposées à une forte ventilation (cuisson semi-statique).

AUTO



PULSE

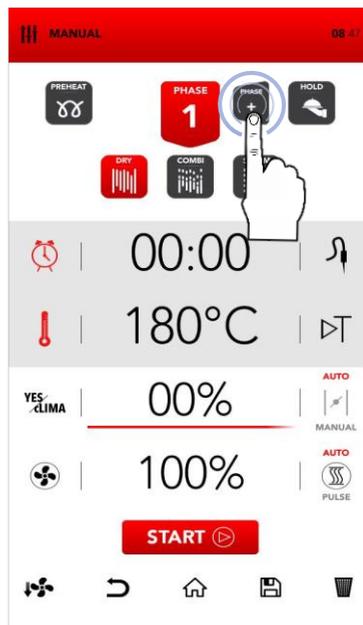
- ❑ Sélectionner le pictogramme *AUTO* pour revenir à la fonction *CONSTANTE* de l'écoulement d'air souhaité (*AUTO*).



Le passage de la modalité *AUTOMATIQUE* à celle *PULSE* pourrait compromettre les performances de l'expulsion de l'humidité et du temps totale de la cuisson.

## INSERER PLUSIEURS PHASES DE CUISSON

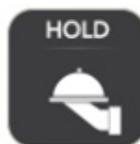
- ☐ Sélectionner le pictogramme *ADD PHASE* (ajouter une phase) et répéter l'action précédemment expliquée pour l'insertion des paramètres et régler ainsi plusieurs phases de cuisson.



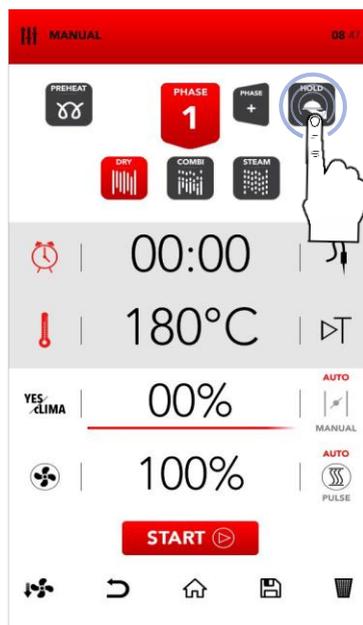
Le passage d'une phase de cuisson à l'autre arrive automatiquement et est signalée par un signal acoustique.

## ACTIVER LA FONCTION MAINTIEN

- ☐ Sélectionner le pictogramme *HOLD*



- ☐ L'activation de la fonction *HOLD* à la fin des phases de cuisson par vous réglées, repropose de façon automatique une condition climatique qui garde la température de la nourriture à 70°C, avec un pourcentage d'humidité de *YESCLIMA* qui correspond à 30%.



## DÉMARRER LA CUISSON CONFIGURÉE

- Après avoir réglé tous les paramètres souhaités, sélectionner **START** pour démarrer le procès de cuisson.



Avant de démarrer le procès de cuisson, il est possible de régler aussi les options **COOL DOWN**, effacer l'opération et revenir en arrière, retourner à la **PAGE D'ACCUEIL**, **SAUVEGARDER UNE RECETTE** et **EFFACER** les **PARAMÈTRES** sélectionnés (voir les chapitres qui suivent).

## ARRÊTER LE PROCÈS DE CUISSON

- Pendant la cuisson il est possible d'arrêter la fonction tout en sélectionnant **STOP**.



- La fin de la cuisson est signalée par un signal acoustique.





Le passage d'une phase de cuisson à l'autre arrive automatiquement et est signalée par un signal acoustique.



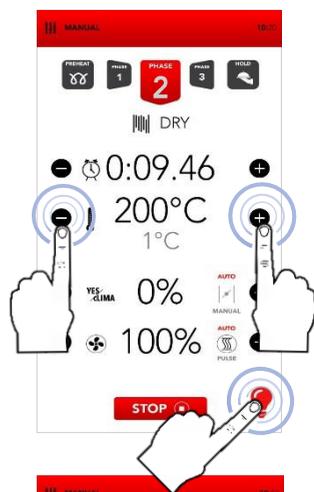
Lors de la phase de cuisson, sélectionner les pictogrammes à gauche/droite de la section contenant les valeurs instantanées pour modifier les paramètres souhaités.



En sélectionnant le pictogramme AMPOULE dans le coté droit en bas de l'écran, il est possible d'allumer ou éteindre les lumières à l'intérieur de l'enceinte de cuisson. YESOVENS conseille d'arrêter les lumières quand elles ne sont pas nécessaires à la gestion de la cuisson.



À la fin de la cuisson, en même temps que le signal acoustique, l'écran visualise les actions possibles (voir image).



## DÉMARRER LA MODALITÉ COOK BOOK

- ☐ Sélectionner le pictogramme *COOKBOOK* de la *PAGE PRINCIPALE*.



La modalité *COOK BOOK* permet d'avoir accès et/ou de modifier les recettes sauvegardées dans la base de données de *YES RECETTES* et/ou de *MON LIVRE DE CUISINE*.

- ☐ Procéder comme suit:

Sélectionner une recette de *YES RECIPES* (*Yes Recettes*)

OU



Sélectionner une recette de *MY COOK BOOK* (*Mon livre de cuisine*)

MY COOK BOOK



*YES RECIPES* est une recolle de recettes proposées par *YESOVENS* stockées dans sa base de données; *MY COOK BOOK* est une recolle de recettes que l'utilisateur sauvegarde personnellement dans la base de données du four même.



## SÉLECTIONNER UNE RECETTE DE YES RECIPES

- ☐ Sélectionner le pictogramme de la catégorie de produit souhaitée.



Les catégories de produit pourraient être similaires entre YES RECIPES et MY COOK BOOK; prêter donc attention de bien se positionner dans la bonne base de données pour rechercher sa recette.

- ☐ En *FAISANT DEFILER* l'écran, chercher la recette dans la catégorie souhaitée et sélectionner son choix.



- ☐ Sélectionner le pictogramme *START* pour démarrer la cuisson

OU



Modifier si nécessaire les paramètres dans les différentes phases de cuisson, comme précédemment décrit dans la modalité de *CUISSON MANUELLE*

OU

Sélectionner le pictogramme *SAUVEGARDE* pour copier la recette dans la base de données *MY COOK BOOK*.

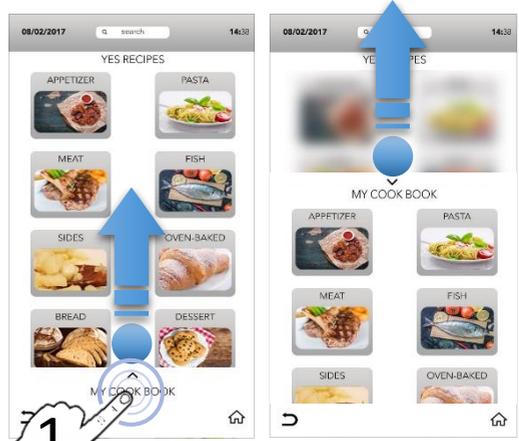


# SÉLECTIONNER UNE RECETTE DE MY COOK BOOK

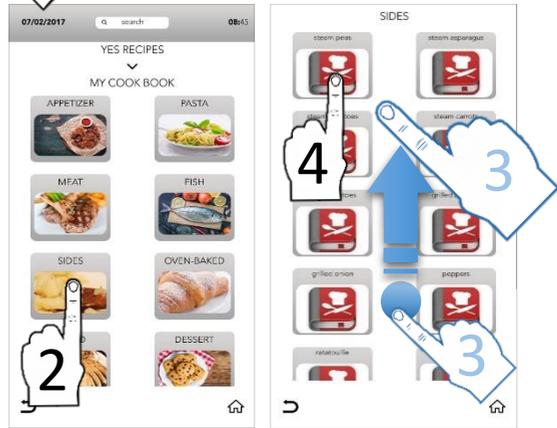
- 1 Sélectionner le pictogramme MY COOK BOKK (MON LIVRE DE CUISINE) et ensuite le pictogramme de la catégorie de produit souhaitée.



Les catégories de produit pourraient être similaires entre YES RECIPES et MY COOK BOOK; prêter donc attention de bien se positionner dans la bonne base de données pour rechercher sa recette.



- 2 En FAISANT DEFILER l'écran, chercher la recette dans la catégorie souhaitée et sélectionner son choix.



- 3 Sélectionner le pictogramme START pour démarrer la cuisson

OU



Modifier si nécessaire les paramètres dans les différentes phases de cuisson, comme précédemment décrit dans la modalité de CUISSON MANUELLE

OU

Sélectionner le pictogramme SAUVEGARDE pour copier la recette dans la base de données MY COOK BOOK.



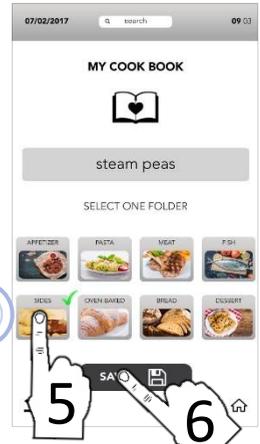
# SAUVEGARDER UNE RECETTE DANS MY COOK BOOK

1 Après avoir manuellement inséré les paramètres (CUISSON MANUELLE) sélectionner le pictogramme SAUVEGARDE.



2 Sélectionner depuis l'écran MY COOK BOOK la partie appelée NOM DE LA RECETTE pour taper le nom de la recette.

3 Taper le nom de la recette à travers le clavier, ensuite sélectionner le pictogramme qui BAISSÉ LE CLAVIER.



4 ASSIGNER une recette à une catégorie  
5 Sélectionner le pictogramme SAUVEGARDER pour confirmer



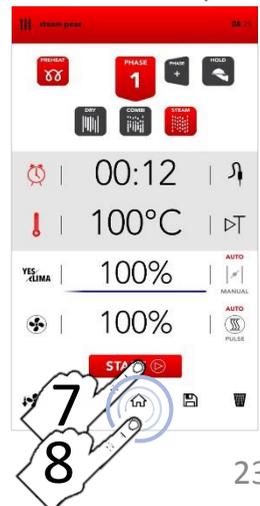
6 Une fois que la procédure a été correctement finalisée, l'écran renvoie au display avec les recettes sauvegardées et il sera possible de:

7 Lancer la cuisson à travers le pictogramme START



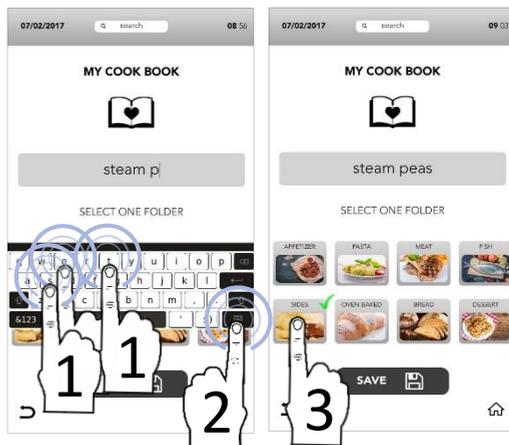
OU

Revenir à la HOME.



## FONCTION CLICK & SHARE

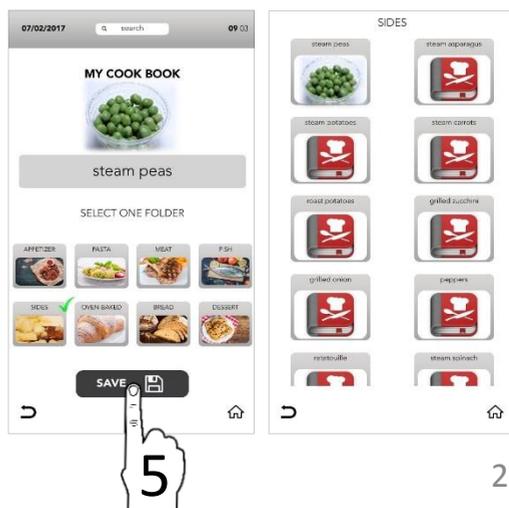
- Continuer avec les autres opérations précédemment expliquées pour sauvegarder la recette: sélectionner là où c'est marqué NOM RECETTE, TAPER le nom de la recette, ASSOCIER-là à une catégorie de produit et CONFIRMER (en sélectionnant SAUVEGARDER).
- Insérer la clé USB où l'image est stockée (lire les explications en bas de page).



- Quand on sauvegarde une recette (avant de CONFIRMER à travers le pictogramme SAUVEGARDER), insérer la clé où l'image est stockée et attendre pour que le remplacement de l'image par défaut se vérifie (lire les détails en bas de page).



- CONFIRMER à travers le pictogramme SAUVEGARDER et ensuite enlever la clé USB.



La clé USB doit contenir SEULEMENT le fichier de l'image que l'on souhaite transférer. L'image doit avoir les caractéristiques suivantes:

Nome de l'image: recipe.png

Format de l'image: png

Dimensions de l'image : 206x150 (pixel)

## EFFACER UNE RECETTE DE MY COOKBOOK

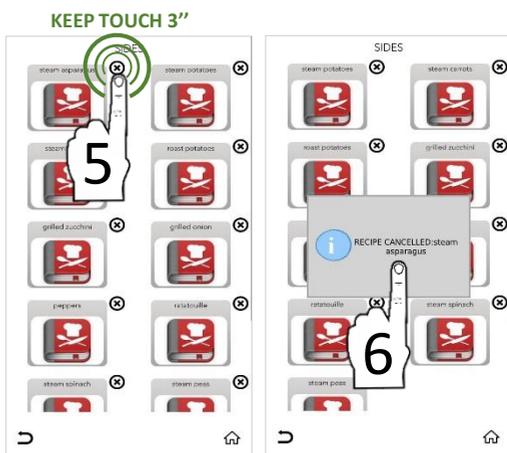
- 1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *COOKBOOK*
- 2 Sélectionner MY COOK BOOK (MON LIVRE DE CUISINE)



- 3 Sélectionner la catégorie souhaitée
- 4 Appuyer longtemps sur la recette choisie



- 5 Appuyez longtemps sur la croix



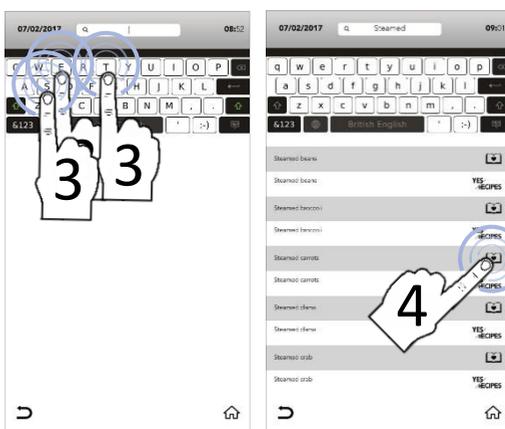
Le pop-up montre que la recette a bien été effacée.

# CHERCHER UNE RECETTE DANS COOKBOOK

- 1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *COOKBOOK*
- 2 Sélectionner la partie *SEARCH* positionnée en haut de l'écran.



- 3 Taper le nom de la recette à travers le clavier.
- 4 Les recettes compatibles s'affichent sur l'écran principal.
- 5 Sélectionner la recette souhaitée entre celles affichées.



Le pictogramme à droite montre dans quelle base de donnée la recette est sauvegardée.

MY COOK BOOK



YES RECIPES

- 6 Sélectionner le pictogramme *START* pour démarrer la cuisson

OU

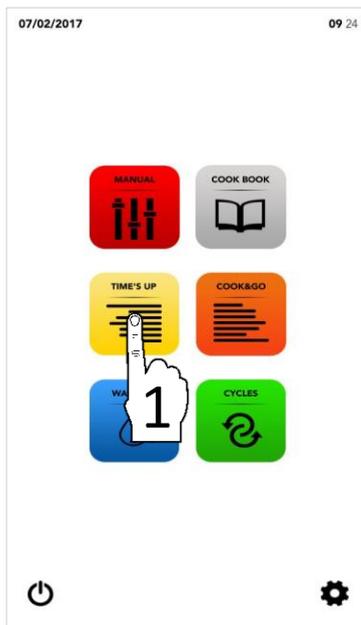


Sélectionner un pictogramme entre ceux proposés au fond de l'écran, pour continuer avec les opérations.



## DÉMARRER LE CYCLE SPÉCIAL TIME'S UP

- 1 Sélectionner à partir de la HOME le pictogramme *TIME'S UP*.



Le cycle spécial *TIME'S UP* permet de démarrer des cuissons différentes tout en synchronisant le temps de fin de cuisson.

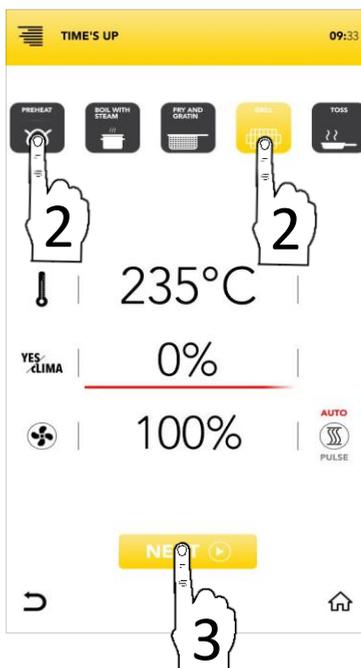
- 2 Procéder en sélectionnant:
  - Une technique de cuisson suggérée  
*OU*
  - Procéder possiblement avec l'ajout de la phase de *PRÉCHAUFFAGE*

*OU*

- 3 Procéder avec une sélection manuelle des paramètres (pour modifier une valeur, sélectionner la partie souhaitée).

*ENSUITE*

- 4 Sélectionner le pictogramme *NEXT* pour passer à la phase suivante.



# PARAMÈTRES DES TECHNIQUES DE CUISSON CONSEILLÉES



## PRE-CHAUFFAGE

Il atteint les températures de fonctionnement pour la cuisson souhaitée



## BOUILLIR À VAPEUR

Il reproduit les conditions climatiques aptes aux cuissons à vapeur et/ou avec ébullition.

🕒 ∞  
🌡️ **100°C**  
YES-CLIMA **100%**  
🌀 **100%**



## FRIRE ET GRATINER

Il reproduit les conditions climatiques de la friture ou des cuissons similaires comme gratiner.

🕒 ∞  
🌡️ **200°C**  
YES-CLIMA **0%**  
🌀 **100%**



## GRILLER

Il reproduit les conditions climatiques aptes aux cuissons grillées.

🕒 ∞  
🌡️ **235°C**  
YES-CLIMA **0%**  
🌀 **100%**



## SAUTER

Il reproduit les conditions climatiques d'une normale cuisson combinée.

🕒 ∞  
🌡️ **180°C**  
YES-CLIMA **30%**  
🌀 **100%**

- ☐ Sélectionner une technique de cuisson entre celles conseillées

OU

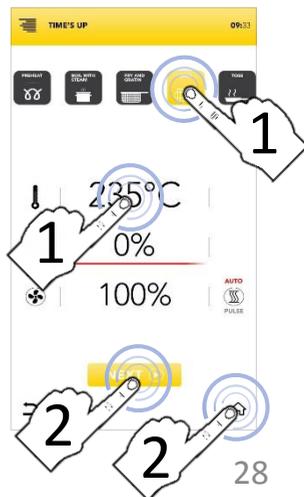
- ☐ Procéder avec une sélection manuelle des paramètres (pour modifier une valeur, sélectionner la partie souhaitée).

ENSUITE

- ☐ Sélectionner le pictogramme *NEXT* pour passer à la phase suivante.

OU

**NEXT** ▶️



Sélectionner le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil et continuer avec les autres opérations.

## DÉMARRER LE CYCLE SPÉCIAL TIME'S UP

- ❑ Sélectionner une technique de cuisson entre celles conseillées  
*OU*

- ❑ Procéder avec une sélection manuelle des paramètres (pour modifier une valeur, sélectionner la partie souhaitée).

*ENSUITE*

- ❑ Sélectionner le pictogramme *NEXT* pour passer à la phase suivante  
*OU*



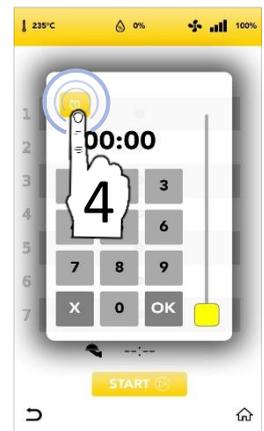
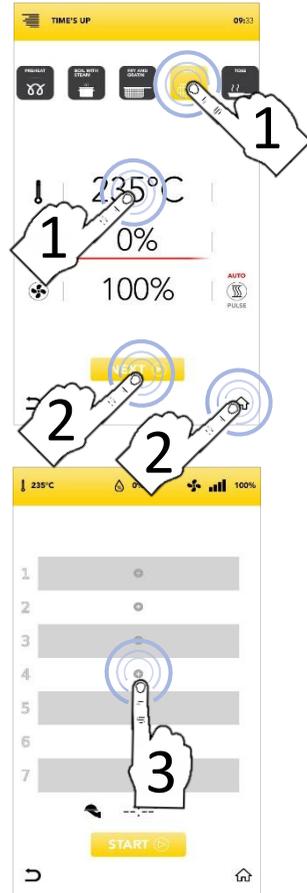
Sélectionner le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil et continuer avec les autres opérations.

- ❑ Sélectionner un des niveaux disponibles pour procéder aux réglages des paramètres.



Le numéro à gauche se réfère au niveau de l'emplacement de la plaque à insérer lors de la cuisson synchronisée.

- ❑ Sélectionner le pictogramme *MINUTEUR* pour régler le Temps de la cuisson (voir les paragraphes suivants).



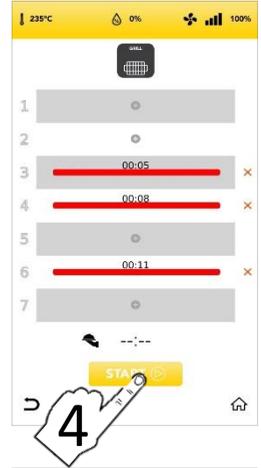
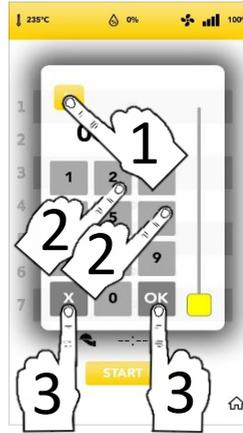
# DÉMARRER LE CYCLE SPÉCIAL TIME'S UP AVEC MINUTEUR MANUEL

- ☐ Sélectionner le pictogramme *MINUTEUR* et programmer les paramètres/temps souhaités:

Confirmer la valeur sélectionnée (CONFIRMER SELECTION)

OU

Fermer le pop-up (FERMER SELECTION)

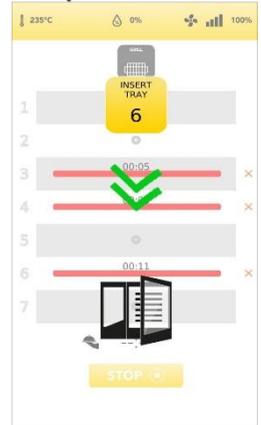
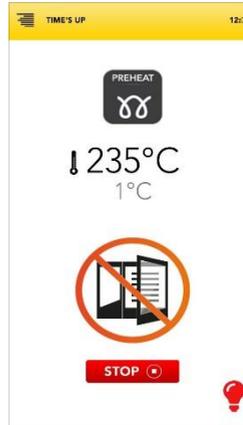


- ☐ Après avoir réglé le *MINUTEUR(S)* pour les différents niveaux, il s'affichera un écran qui résumera les cuissons réglées et les niveaux correspondants.

- ☐ Sélectionner le pictogramme *START* pour continuer avec les phases suivantes.

- ☐ Si le préchauffage est prévu, svp attendre que le four atteigne la température réglée.

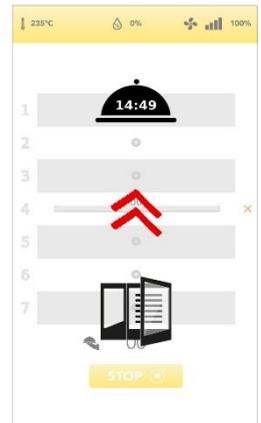
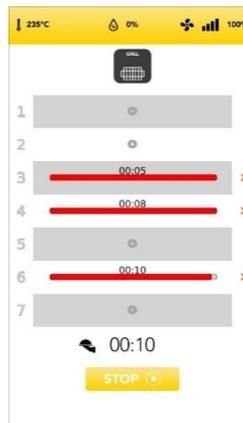
- ☐ Insérer les plaques dans le niveau affiché à l'écran, quand l'on fermera la porte le *COUNTDOWN* s'activera



- ☐ Lors de la cuisson, l'écran affiche toutes les comptes à rebours

- ☐ Insérer toutes les autres plaques associées aux différents niveaux quand l'écran les affichera (insérer plaque 1,2,3,...)

- ☐ À la fin de la cuisson, enlever les plaques et procéder avec le service.



## INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES AUTOUR DU CYCLE SPÉCIAL TIME'S UP

- La barre rouge qui s'affiche sur les niveaux programmés, montre le TEMPS restant de cuisson juste en haut de celle-ci.



- Sélectionner la croix rouge à droite de chaque barre si l'on souhaite effacer le paramètre/temps du niveau correspondant.



- Le temps estimé au service (fin synchronisée des cuissons programmées) s'affiche sur la CLOCHE.

 00:10



## DÉMARRER LE CYCLE SPÉCIAL COOK&GO

- ❑ Sélectionner à partir de la HOME le pictogramme *COOK & GO*.



Le cycle spécial *COOK&GO* permet de démarrer des cuissons différentes au même moment.

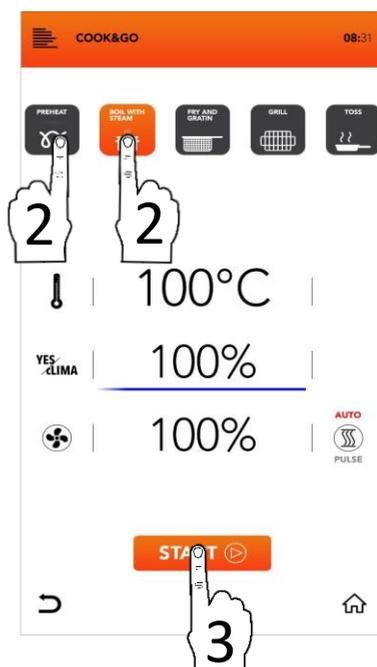
- ❑ Procéder en sélectionnant:
  - ❑ Une technique de cuisson suggérée  
*OU*
  - ❑ Procéder possiblement avec l'ajout de la phase de *PRÉCHAUFFAGE*

*OU*

- ❑ Procéder avec une sélection manuelle des paramètres (pour modifier une valeur, sélectionner la partie souhaitée).

*ENSUITE*

- ❑ Sélectionner le pictogramme *START* pour passer à la phase suivante.



## PARAMÈTRES DES TECHNIQUES DE CUISSON CONSEILLÉES



*PRE-CHAUFFAGE*  
Il atteint les températures de fonctionnement pour la cuisson souhaitée



*BOUILLIR À VAPEUR*  
Il reproduit les conditions climatiques aptes aux cuisson à vapeur et/ou avec ébullition.

∞  
100 °C  
YES-CLIMA 100%  
100%



*FRIRE ET GRATINER*  
Il reproduit les conditions climatiques de la friture ou des cuissons similaires comme gratiner.

∞  
200 °C  
YES-CLIMA 0%  
100%



*GRILLER*  
Il reproduit les conditions climatiques aptes aux cuissons grillées.

∞  
235 °C  
YES-CLIMA 0%  
100%



*SAUTER*  
Il reproduit les conditions climatiques d'une normale cuisson combinée.

∞  
180 °C  
YES-CLIMA 30%  
100%

- ❑ Sélectionner une technique de cuisson entre celles conseillées

OU

- ❑ Procéder avec une sélection manuelle des paramètres (pour modifier une valeur, sélectionner la partie souhaitée).

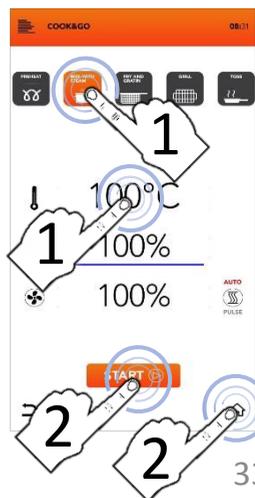
ENSUITE

- ❑ Sélectionner le pictogramme *START* pour passer à la phase suivante.

OU

**START**

Sélectionner le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil et continuer avec les autres opérations.



## DÉMARRER LE CYCLE SPÉCIAL COOK&GO

- ☐ Sélectionner une technique de cuisson entre celles conseillées

OU

- ☐ Procéder avec une sélection manuelle des paramètres (pour modifier une valeur, sélectionner la partie souhaitée).

ENSUITE

- ☐ Sélectionner le pictogramme **START** pour passer à la phase suivante ou attendre que le four atteigne la température souhaitée

OU

Sélectionner le pictogramme **HOME** pour revenir à la page d'accueil et continuer avec les autres opérations.

- ☐ Insérer les plaques, fermer la porte et sélectionner le pictogramme **PLUS** associé au niveau inséré, pour déterminer le temps de la cuisson.

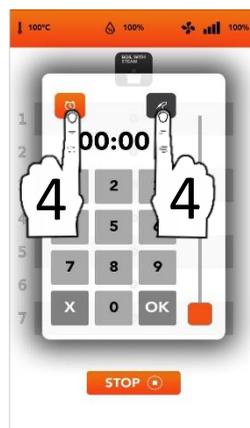
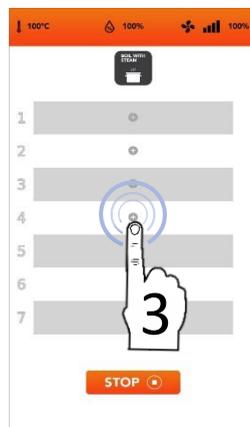
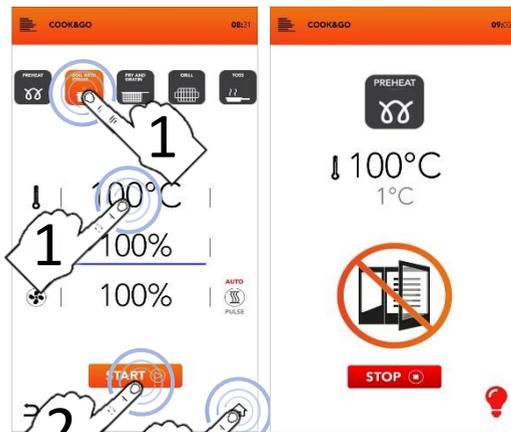


Le numéro à gauche se réfère au niveau de l'emplacement de la plaque à insérer lors de la cuisson synchronisée.

- ☐ Sélectionner le pictogramme **MINUTEUR** pour régler le Temps de la cuisson (voir les paragraphes suivants)



- ☐ Sélectionner le pictogramme **SONDE DE TEMPERATURE A COEUR** pour déterminer la température souhaitée (voir les paragraphes suivants).



# DÉMARRER LE CYCLE SPÉCIAL COOK&GO RÉGLAGE MANUEL DU MINUTEUR

- ☐ Sélectionner le pictogramme *MINUTEUR* pour régler le temps/paramètres de la cuisson (CONFIRMER SELECTION)

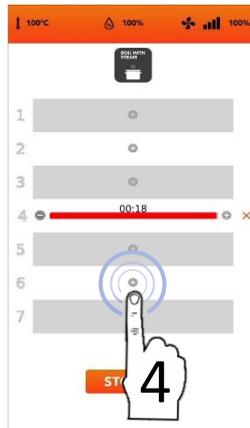
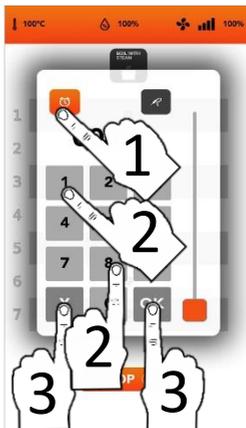
OU

Fermer le pop-up  
(FERMER SELECTION)



- ☐ Suite la confirmation, l'écran affiche tous les temps des cuissons réglés.

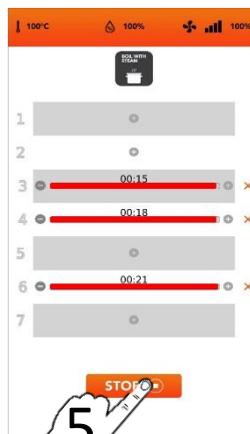
- ☐ Sélectionner le pictogramme *PLUS* si l'on souhaite ajouter plus de minuteurs; répéter donc l'opération.



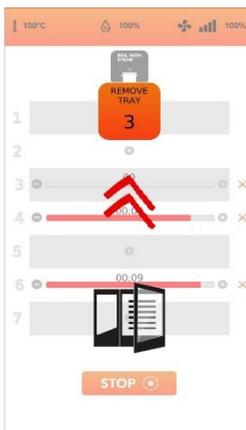
- ☐ Le nombre des niveaux indiqués à gauche, se réfère à l'emplacement de la plaque lors de la cuisson simultanée.

- ☐ Pendant la cuisson, l'écran affiche tous les minuteurs avec le compte à rebours.

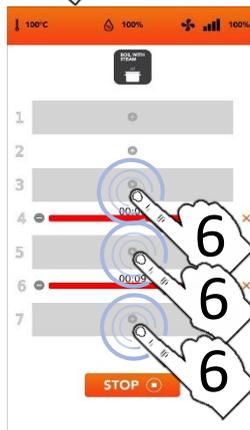
- ☐ Sélectionner *STOP* pour arrêter les cuissons simultanées.



- ☐ Quand le compte à rebours s'est terminé, enlever la plaque du niveau qui s'affiche à l'écran (enlever plaque 1,2,3...)



- ☐ Attendre jusqu'à la fin de tous les *MINUTEURS* et/ou en même temps ajouter des nouveaux minuteurs dans les différents niveaux disponibles.



# DÉMARRER LE CYCLE SPÉCIAL COOK&GO EN UTILISANT LA SONDE DE TEMPERATURE À COEUR

- ☐ Sélectionner le pictogramme **SONDE** pour procéder au réglage des paramètres/temps souhaités:

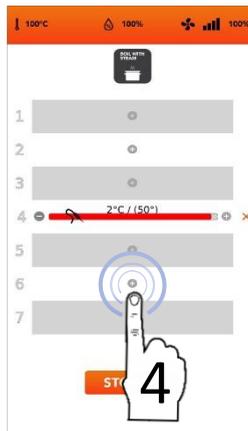
Confirmer la valeur sélectionnée (CONFIRMER SELECTION)

OU

Fermer le pop-up (FERMER SELECTION)

OK

X

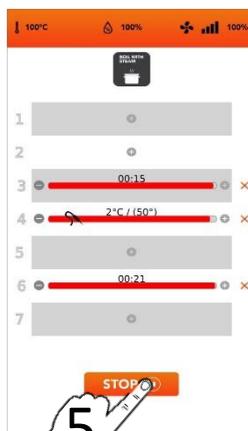


- ☐ Suite la confirmation, l'écran affiche tous les temps des cuissons réglés
- ☐ Sélectionner le pictogramme **PLUS** si l'on souhaite ajouter plus de minuteurs; répéter donc l'opération.

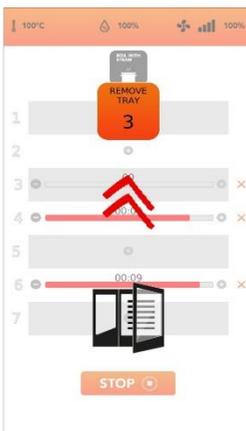
- ☐ Le nombre des niveaux indiqués à gauche, se réfère à l'emplacement de la plaque lors de la cuisson simultanée.

- ☐ Pendant la cuisson, l'écran affiche tous les minuteurs avec le compte à rebours.

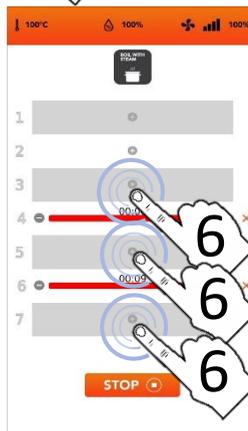
- ☐ Sélectionner **STOP** pour arrêter les cuissons simultanées.



- ☐ Quand le compte à rebours s'est terminé, enlever la plaque du niveau qui s'affiche sur l'écran (enlever plaque 1,2,3...)



- ☐ Attendre jusqu'à la fin de tous les **MINUTEURS** et/ou en même temps ajouter des nouveaux minuteurs dans les différents niveaux disponibles.



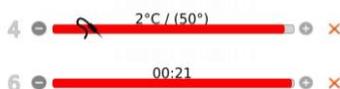
## INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES AUTOUR DU CYCLE SPÉCIAL COOK&GO



- Il est possible de régler dans le même cycle une modalité de cuisson avec *MINUTEUR* et une avec *SONDE DE T. A COEUR* (jusqu'à un paramètre pour la modalité avec *SONDE*)



- Dans la barre rouge placée en haut du niveau programmé, il est affiché le *TEMPS* restant de cuisson si l'on a réglé le temps avec *MINUTEUR*, ou la valeur instantanée si l'on a réglé une cuisson avec *SONDE*.



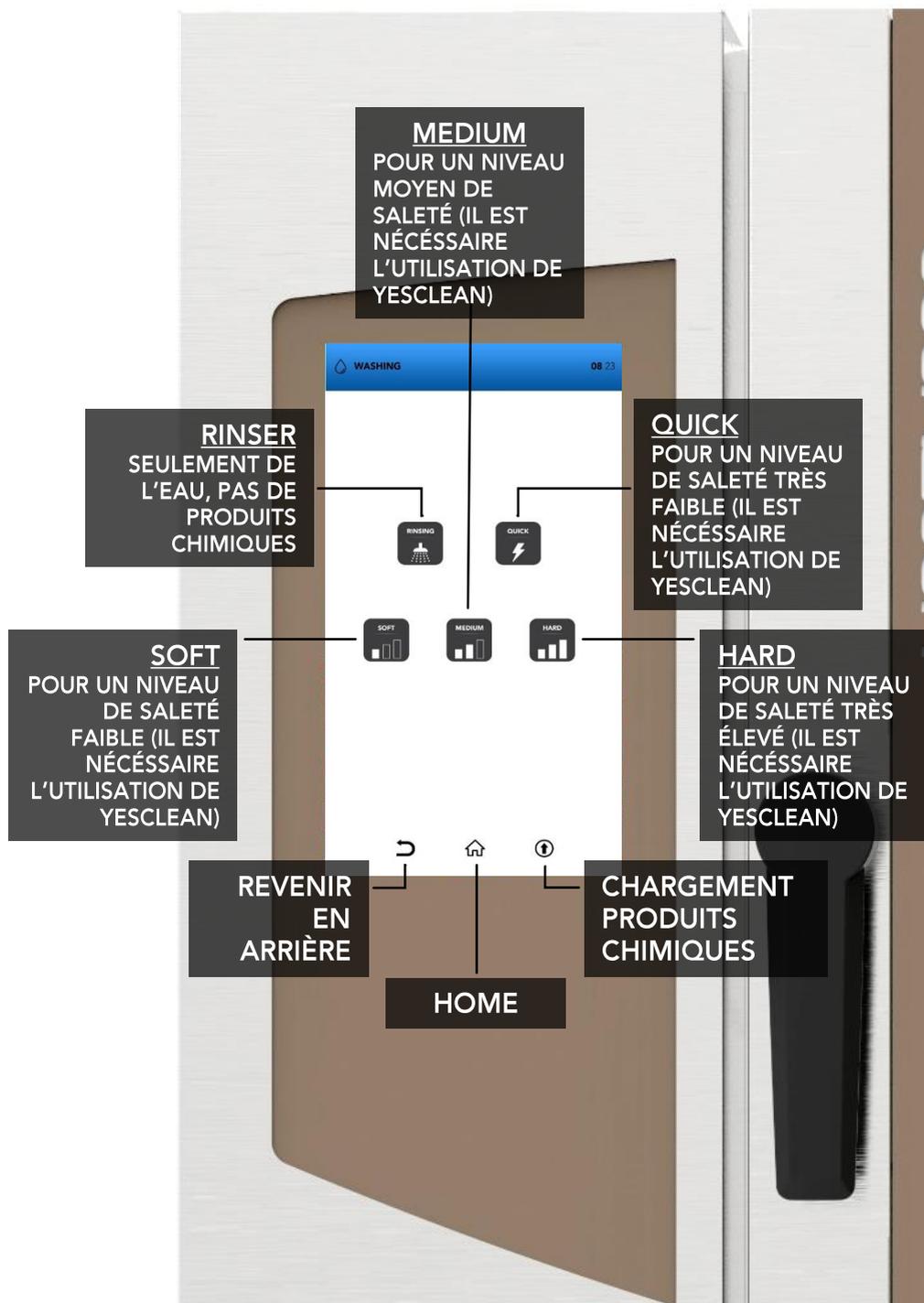
- En sélectionnant le pictogramme à côté de la barre rouge, il est possible de réduire, augmenter et/ou effacer le *TEMPS/PARAMÈTRE* de cuisson du niveau de la plaque correspondant.



- Le numéro à gauche se réfère au niveau de la plaque à insérer.



# MODE D'EMPLOI: SYSTÈME DE NETTOYAGE AUTOMATIQUE



## SYSTÈME DE NETTOYAGE AUTOMATIQUE: CONSOMMATIONS

- ▣ Fours taille petite:  
6 niveaux / 7 niveaux



LAVAGE	TEMPS min.	EAU lt.	YESCLEAN gr.
QUICK	20	17	90
SOFT	36	26	180
MEDIUM	52	37	270
HARD	67	46	360

- ▣ Fours taille moyenne:  
10 niveaux / 11 niveaux



LAVAGE	TEMPS min.	EAU lt.	YESCLEAN gr.
QUICK	20	17	130
SOFT	36	26	260
MEDIUM	52	37	390
HARD	67	46	520

- ▣ Grands fours:  
16 niveaux / 20 niveaux



LAVAGE	TEMPS min.	EAU lt.	YESCLEAN gr.
QUICK	20	17	180
SOFT	36	26	360
MEDIUM	52	37	540
HARD	67	46	720

## DÉMARRER UN CYCLE DE LAVAGE AUTOMATIQUE

- ❑ Sélectionner de la HOME le pictogramme *LAVAGE*.
- ❑ Prêter une attention particulière quand l'on insère les détergents liquides dans les réservoirs; pendant cette opération **il est impératif l'utilisation de gants de protection**.

UTILISER SUELEMENT YESCLEAN ET YESCAL POUR REMPLIR LES RESERVOIRS.



- ❑ Continuer en sélectionnant :

La fonction *RINÇAGE* (seulement de l'eau sans produits chimiques)

OU



Un programme de lavage automatique entre ceux suggérés (quick, soft, medium, hard)

OU

Le pictogramme pour le remplissage de YesClean dans le circuit (suite à cela, il est impératif de lancer un cycle de rinçage, pour enlever les produits chimiques dans la chambre de cuisson)

OU



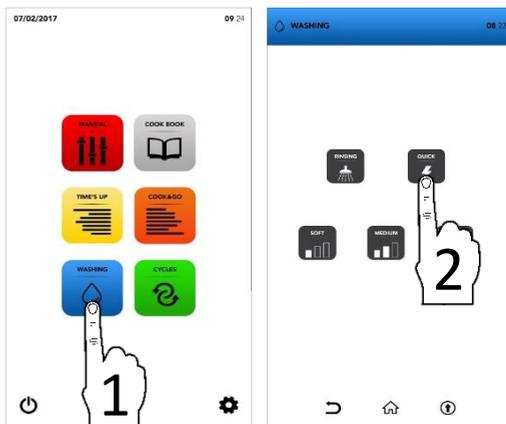
Sélectionner le pictogramme *REVENIR EN ARRIÈRE/HOME* pour retourner à la page d'accueil.



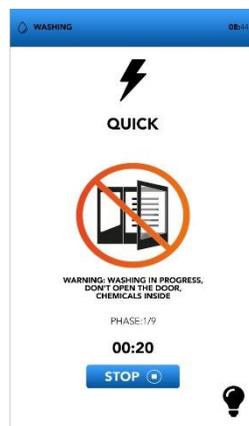
## DÉMARRER UN CYCLE DE LAVAGE AUTOMATIQUE

1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *LAVAGE*.

2 Sélectionner un lavage automatique entre ceux proposés.



3 Attendre jusqu'à la fin du cycle ou sélectionner le pictogramme *STOP* si l'on souhaite interrompre le lavage en route.



4 Quand l'écran affiche *OUVRIR LA PORTE*, cela signifie que la température est trop élevée et il est nécessaire d'atteindre le refroidissement de l'enceinte de cuisson avant de démarrer le cycle de lavage souhaité.



5 Un premier pop up demandera d'ouvrir la porte si la température est trop élevée, un deuxième pop up s'affichera quand il est temps de fermer la porte afin de pouvoir démarrer le cycle.

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES AUTOUR DES CYCLES DE NETTOYAGE AUTOMATIQUES

- L'interruption d'un cycle de nettoyage déjà en fonction nécessite impérativement un cycle de rinçage pour enlever les probables produits chimiques restants.



- A la fin du cycle spécial du remplissage détergent, il est impératif d'effectuer 5 minutes de rinçage pour enlever les probables produits chimiques restants.



- Enlever tous les accessoires de l'enceinte de cuisson avant de démarrer un cycle de lavage automatique.

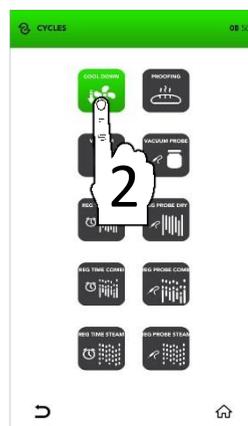


## DÉMARRER UN CYCLE SPÉCIAL

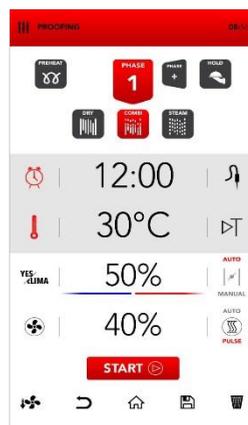
- 1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *CYCLES*.



- 2 Sélectionner un cycle spécial (voir les paragraphes suivants).



- 3 L'écran affiche les paramètres du cycle spécial choisi.



- 4 Sélectionner le pictogramme **START** pour démarrer le cycle ou choisir entre les autres options disponibles.



# PARAMÈTRES DES CYLES SPÉCIAUX

 <p>COOL DOWN</p>	<p>REFROIDISSEMENT DE L'ENCEINTE DE CUISSON</p>	 -  <b>60 °C</b>  -  <b>100%</b>		
 <p>PROOFING</p>	<p>CYCLE DE FERMENTATION</p>	 -  <b>30 °C</b>  <b>50%</b>  <b>40%</b>		
 <p>VACUUM</p>	<p>CUISSON EN SOUS VIDE</p>	 -  <b>70 °C</b>  <b>100%</b>  <b>70%</b>		
 <p>VACUUM PROBE</p>	<p>CUISSON EN SOUS VIDE AVEC SONDE</p>	 <b>70 °C</b>  <b>100%</b>  <b>70%</b>		
 <p>REG TIME DRY</p>	<p>RÉGENERATION À TEMPS (MODALITÉ DE CUISSON DRY)</p>	 <b>7'</b>  <b>130 °C</b>  <b>0%</b>  <b>80%</b>		
 <p>REG PROBE DRY</p>	<p>RÉGENERATION AVEC SONDE (MODALITÉ DE CUISSON DRY)</p>	 <b>65 °C</b>  <b>130 °C</b>  <b>0%</b>  <b>70%</b>		
 <p>REG TIME COMBI</p>	<p>RÉGENERATION À TEMPS (MODALITÉ DE CUISSON COMBI)</p>	 <b>1'</b>  <b>120 °C</b>  <b>0%</b>  <b>40%</b>	 <b>5'</b>  <b>130 °C</b>  <b>30%</b>  <b>70%</b>	 <b>1'</b>  <b>140 °C</b>  <b>0%</b>  <b>90%</b>
 <p>REG PROBE COMBI</p>	<p>RÉGENERATION AVEC SONDE (MODALITÉ DE CUISSON COMBI)</p>	 <b>1'</b>  <b>120 °C</b>  <b>0%</b>  <b>40%</b>	 <b>65 °C</b>  <b>130 °C</b>  <b>30%</b>  <b>70%</b>	 <b>1'</b>  <b>140 °C</b>  <b>0%</b>  <b>90%</b>
 <p>REG TIME STEAM</p>	<p>RÉGENERATION À TEMPS (MODALITÉ DE CUISSON STEAM)</p>	 <b>7'</b>  <b>100 °C</b>  <b>100%</b>  <b>100%</b>		
 <p>REG PROBE STEAM</p>	<p>RÉGENERATION AVEC SONDE (MODALITÉ DE CUISSON STEAM)</p>	 <b>65 °C</b>  <b>100 °C</b>  <b>100%</b>  <b>100%</b>		

## RÉGLAGES DU MENU



- ▣ Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*.



- ▣ Les *RÉGLAGES* permettent de modifier des fonctions du software; consulter le SAV pour plus de renseignements.



# RÉGLAGE DU MENU: ACTIVATION DU BLOQUE DES RECETTES

1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*.

2 Sélectionner le pictogramme *VERROUILLER*.



La fonction *BLOQUE RECETTES* permet d'utiliser les recettes disponibles dans la *BASE DE DONNÉES*, mais cela bloque tout changement possible et la sauvegarde de nouvelles recettes.

3 Taper son propre *MOT DE PASSE* à l'aide du clavier.

4 Confirmer le *MOT DE PASSE* en sélectionnant la coche



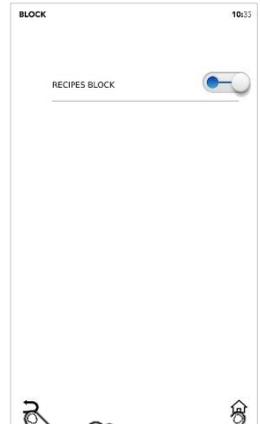
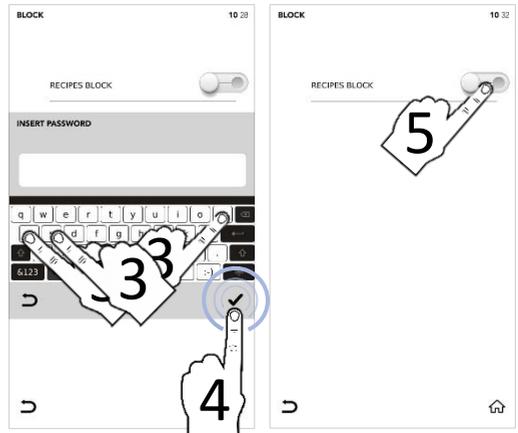
5 Sélectionner le pictogramme *ACTIVER* dans *BLOQUE RECETTE*



*MOT DE PASSE* par défaut: **pass**

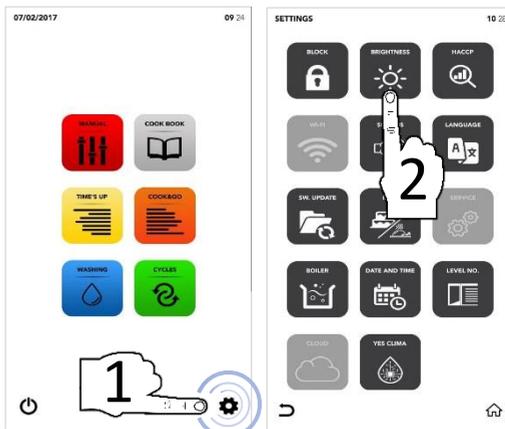
6 La barre bleue montre que le changement a été effectué avec succès

7 Sélectionner le pictogramme *REVENIR EN ARRIÈRE* pour revenir à l'écran précédant ou le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil.



# RÉGLAGE DU MENU: AUGMENTER L'INTENSITÉ

1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*



2 Sélectionner le pictogramme *ÉCLAIRAGE*

3 Programmer le paramètre souhaité en *FAISANT DÉFILER* la ligne



4 Le changement a été effectué avec succès

4 Sélectionner le pictogramme *REVENIR EN ARRIÈRE* ou le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil.



# RÉGLAGE DU MENU: TÉLÉCHARGEMENT DONNÉES HACCP

1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*



2 Sélectionner le pictogramme *HACCP*

3 Sélectionner le pictogramme *ACTIVE* sur la *SURFACE ACTIVE*



4 Choisir le jour souhaité en FAISANT DÉFILER les jours

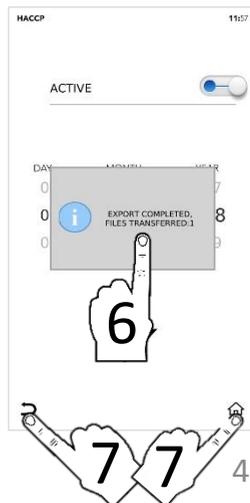
5 Insérer la clé USB dans le port USB et sélectionner le pictogramme *SAUVEGARDE* pour exporter les données sur la clé



6 Document/Documents exportés avec succès

7 Enlever la clé USB

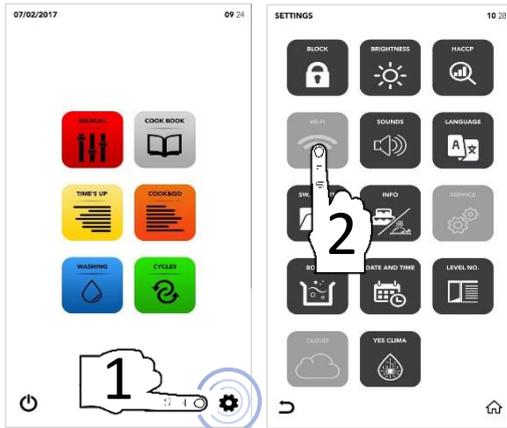
8 Sélectionner le pictogramme *REVENIR EN ARRIÈRE* pour revenir à l'écran précédent ou sélectionner le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil.



La clé USB doit être vide

## RÉGLAGE DU MENU: CONFIGURATION DE LA WIFI

1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*

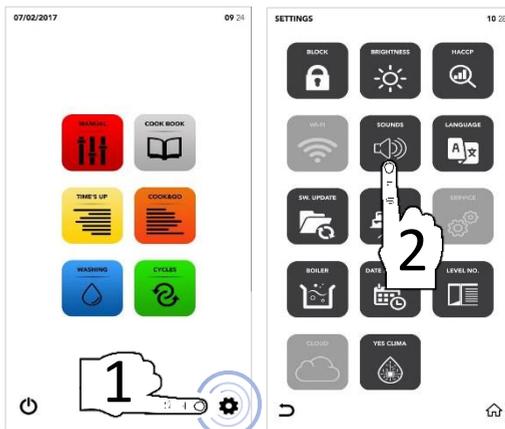


2 Section fermée, contacter le SAV pour plus de renseignements



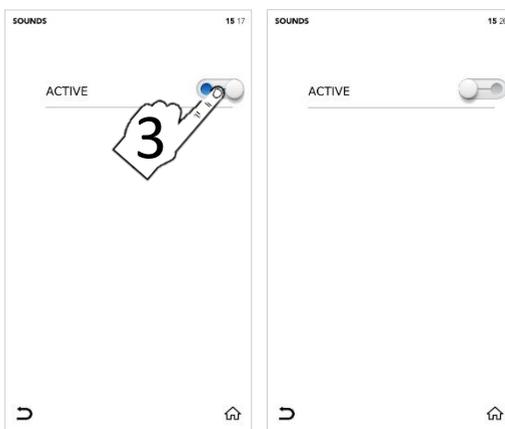
## RÉGLAGE DU MENU: SONS

1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*

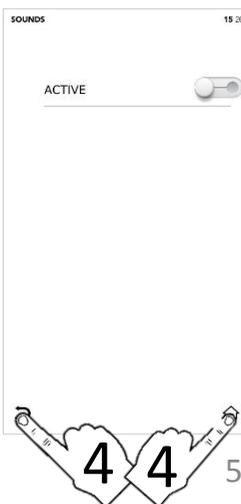


2 Sélectionner le pictogramme *SONS*

3 Sélectionner le pictogramme *ACTIVE* sur la *SURFACE ACTIVE* pour modifier ses préférences

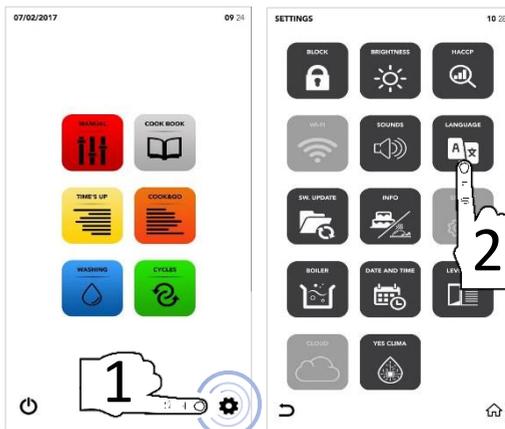


4 Sélectionner le pictogramme *REVENIR EN ARRIÈRE* pour revenir à l'écran précédent ou sélectionner le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil.



# RÉGLAGE DU MENU: CHANGER DE LANGUE

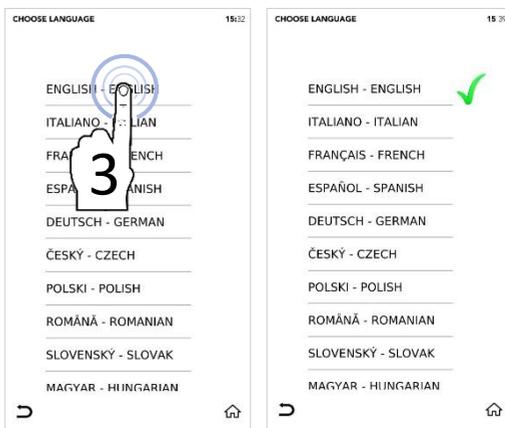
1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*



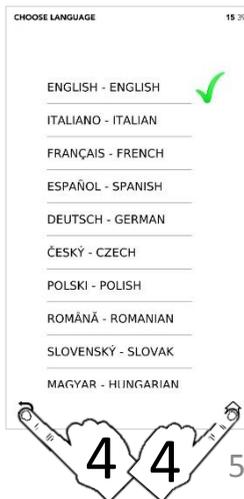
2 Sélectionner le pictogramme *LANGUES*

3 Sélectionner la langue souhaitée

4 La coche en vert montre que le changement a été effectué avec succès.

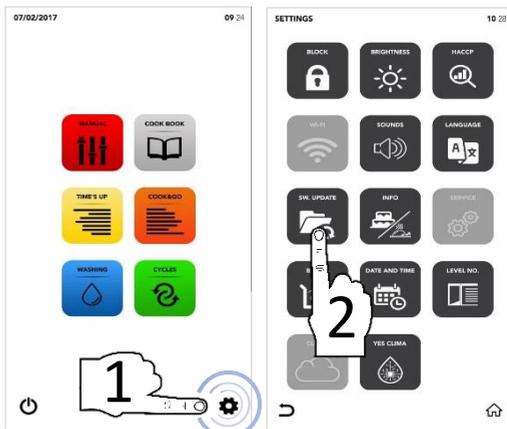


5 Sélectionner le pictogramme *REVENIR EN ARRIÈRE* pour revenir à l'écran précédent ou sélectionner le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil.



# RÉGLAGE DU MENU: MISE À JOUR DU SOFTWARE

- 1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*



- 2 Sélectionner l'option souhaitée disponible

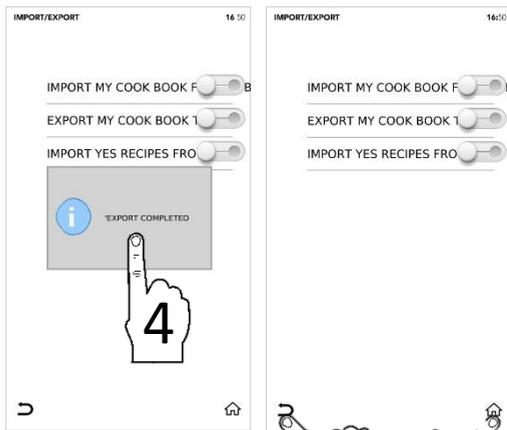
- 3 Insérer la clé USB dans le port USB et sélectionner le pictogramme ACTIVE dans la SURFACE ACTIVE pour IMPORTER/EXPORTER les documents de la clé USB.



- 4 Document/documents exportés avec succès

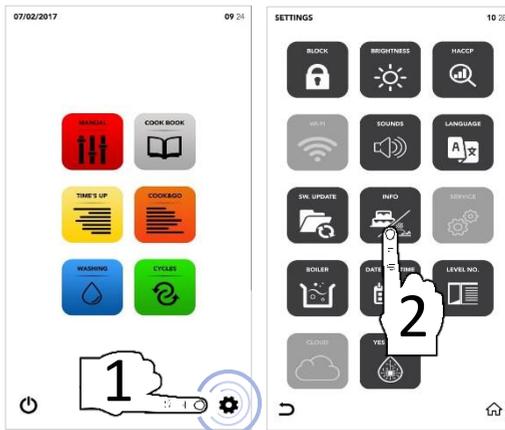
- 5 Enlever la clé USB

- 6 Sélectionner le pictogramme REVENIR EN ARRIÈRE pour revenir à l'écran précédent ou sélectionner le pictogramme HOME pour revenir à la page d'accueil.

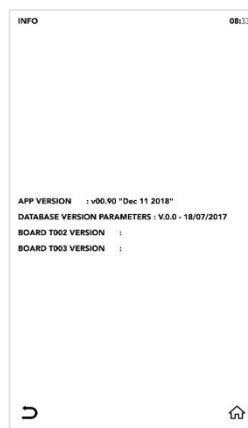


## RÉGLAGE DU MENU: INFO

☐ Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*



☐ L'écran montrera les paramètres du SW

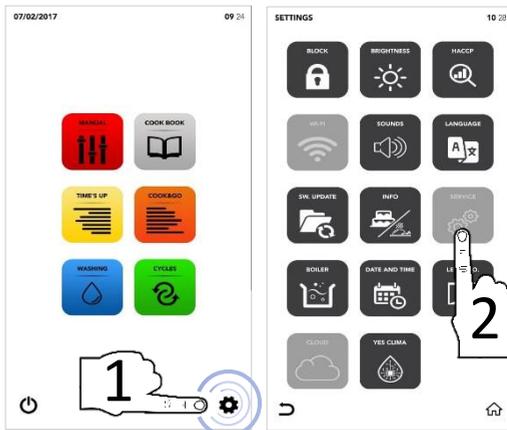


☐ Sélectionner le pictogramme *REVENIR EN ARRIÈRE* pour revenir à l'écran précédent ou sélectionner le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil.



## RÉGLAGE DU MENU: CONFIGURATION SERVICE

☐ Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*



☐ Sélectionner le pictogramme *SERVICE*

☐ Section fermée, contacter le SAV pour plus de renseignements



# RÉGLAGE DU MENU: OPTION CHAUDIÈRE

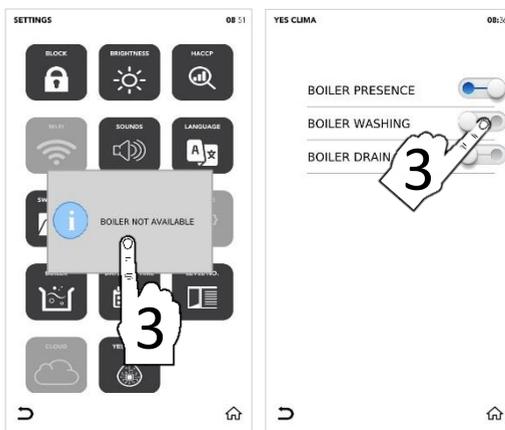
1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*

2 Sélectionner le pictogramme *CHAUDIÈRE*



3 Le pop up montre si la chaudière est disponible ou pas dans le four.

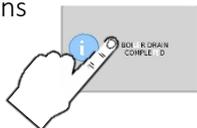
4 Sélectionner le pictogramme *ACTIVE* de la *SURFACE ACTIVE* pour lancer le nettoyage de la chaudière ou le déchargement de celle-ci, en accord avec vos besoins.



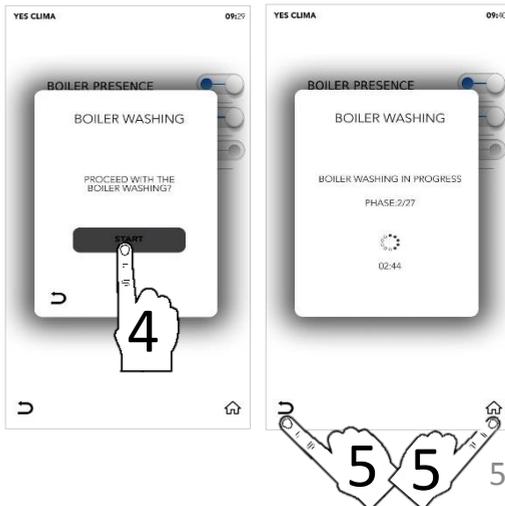
UTILISER SEULEMENT YESCLEAN ET YESCAL POUR REMPLIR LES RESERVOIRS

5 Sélectionner le pictogramme *START* pour confirmer la sélection

6 À la fin du lavage, le pop up montre que l'on peut continuer avec d'autres opérations

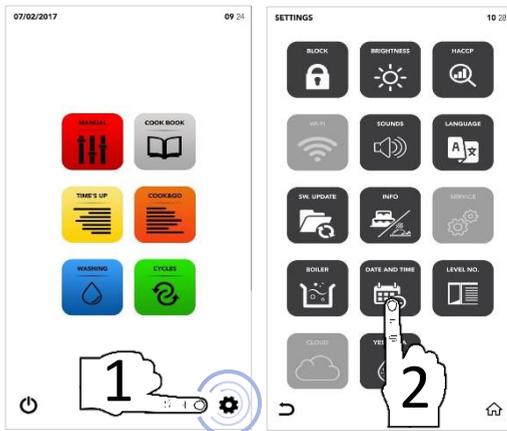


7 Sélectionner le pictogramme *REVENIR EN ARRIÈRE* pour revenir à l'écran précédent ou sélectionner le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil.



# RÉGLAGE DU MENU: CHANGER DATE ET HORAIRE

1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*



2 Programmer les paramètres souhaités en *FAISANT DEFILER* les données.



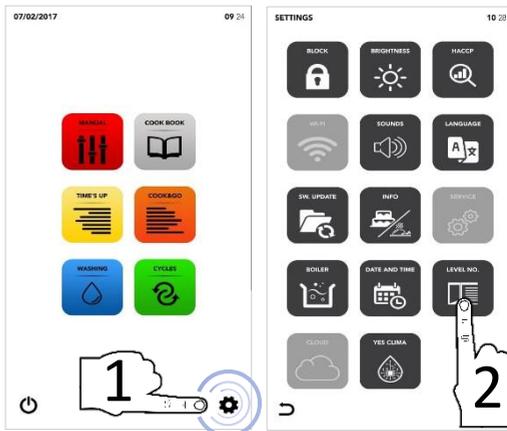
3 Sélectionner le pictogramme *SAUVEGARDER* pour confirmer

4 Sélectionner le pictogramme *REVENIR EN ARRIÈRE* pour revenir à l'écran précédent ou sélectionner le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil.



# RÉGLAGE DU MENU: OPTION NOMBRE DES NIVEAUX

- 1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*

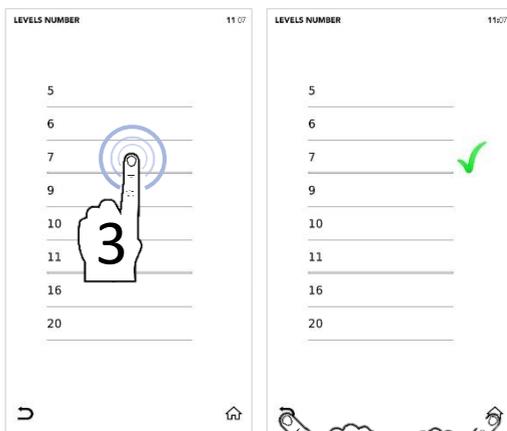


- 2 Sélectionner le pictogramme *N. NIVEAUX*



L'option *N. NIVEAUX* montre le nombre de niveaux à charger lors des cycles spéciaux *TIME'S UP* et *COOK&GO*.

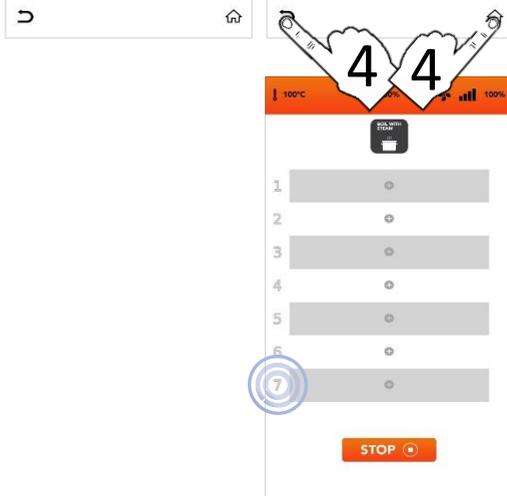
- 3 Sélectionner les paramètres souhaités



- 4 La coche en vert montre que le changement a été effectué avec succès



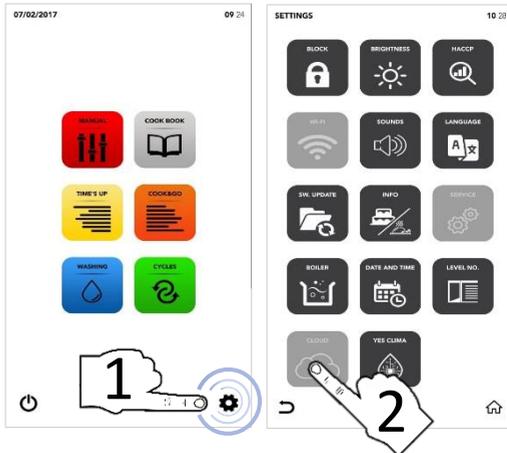
- 5 Sélectionner le pictogramme *REVENIR EN ARRIERE* pour revenir à l'écran précédent ou sélectionner le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil.



- 6 Pendant les cycles spéciaux *TIME'S UP* et *COOK&GO* vous verrez les nouveaux paramètres modifiés.

## RÉGLAGE DU MENU: CLOUD

☐ Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*



☐ Section fermée, contacter le SAV pour plus de renseignements



## RÉGLAGE DU MENU: YES CLIMA

1 Sélectionner de la HOME le pictogramme *RÉGLAGES*

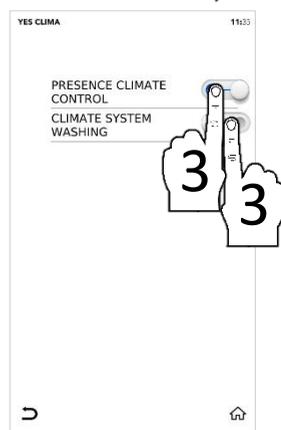


2 Sélectionner le pictogramme *YES CLIMA*

3 Sélectionner le pictogramme *ACTIVE* dans la *SURFACE ACTIVE* afin de désactiver le Advanced Clima Technology (Technologie ACT).

OU

3 Sélectionner le pictogramme *ACTIVE* dans la *SURFACE ACTIVE* afin de lancer le LAVAGE DU SYSTÈME CLIMATIQUE



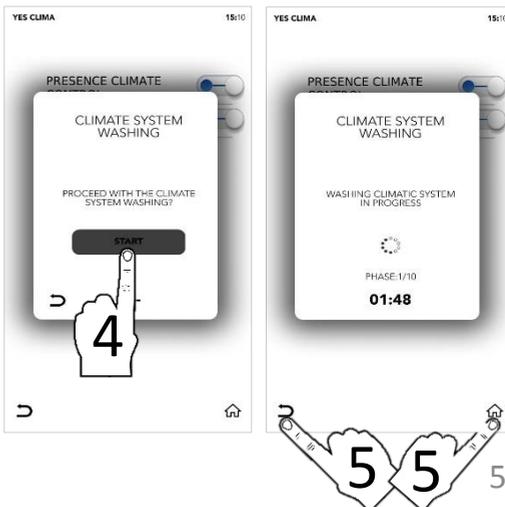
UTILISER SEULEMENT YESCLEAN POUR REMPLIR LE RESERVOIR

4 Sélectionner le pictogramme *START* afin de confirmer la sélection

4 À la fin du lavage, le pop up montre que l'on peut continuer avec d'autres opérations



5 Sélectionner le pictogramme *REVENIR EN ARRIÈRE* pour revenir à l'écran précédent ou sélectionner le pictogramme *HOME* pour revenir à la page d'accueil.



# Yesovens

aRTE ITALIANA



Yesovens srl  
Via dell'industria, 1  
35010 Borgoricco (PD) – Italy